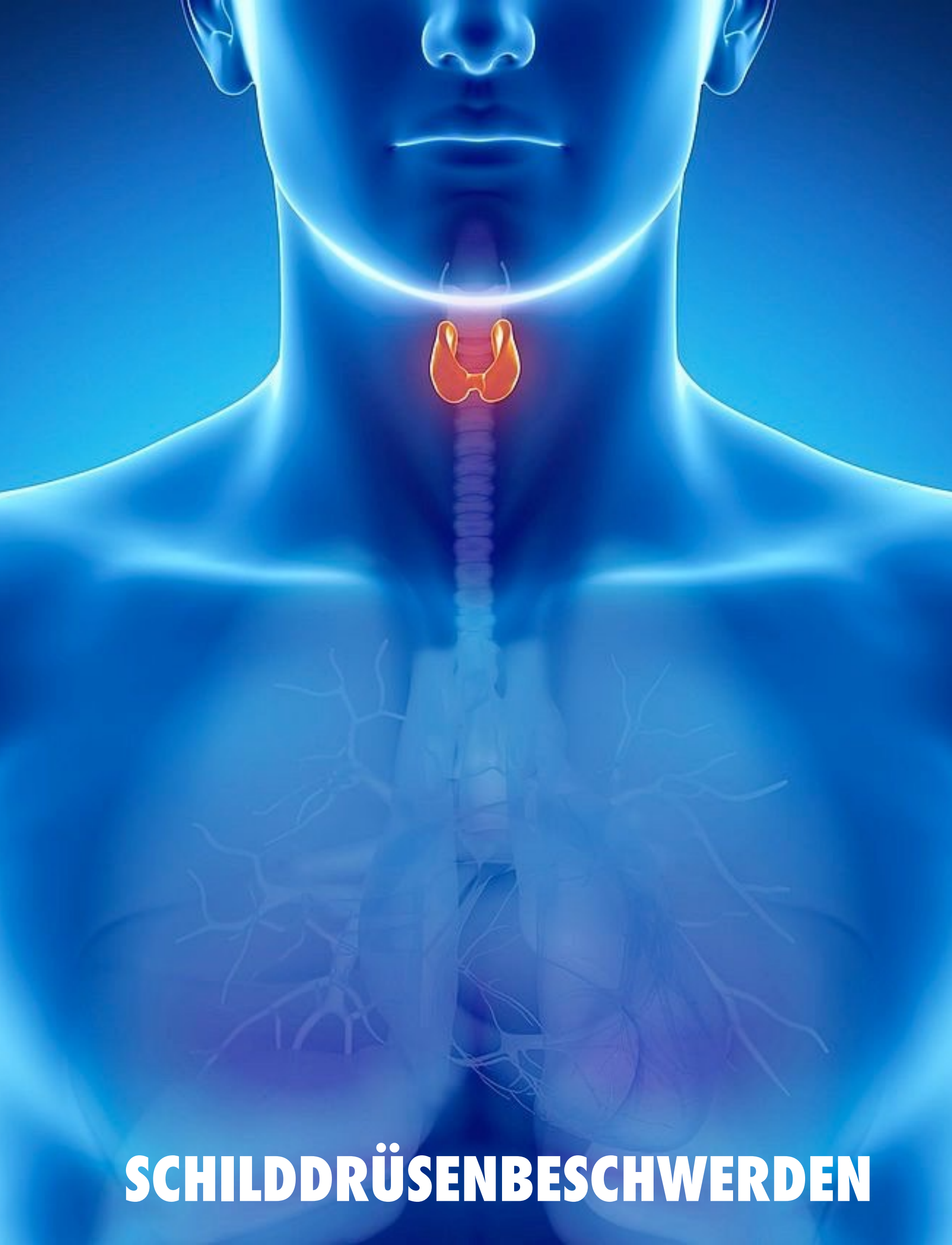


# **AVICENNA NEWSLETTER**

## **JUNI 2016**





**SCHILDDRÜSEN BESCHWERDEN**

## Schilddrüsenbeschwerden in der TCM



Die Schilddrüse ist aus Sicht der TCM unbekannt, weil die Ärzte der damaligen Zeit diese Drüse mit ihren ausführlichen hormonellen Funktionen nicht kannten. Die Pathologie der Schilddrüse wurde wie auch das Krankheitsbild der Hypertonie aufgrund der entsprechenden Symptome aufgestellt, weil es damals die passenden Messgeräte nicht gab.

Die Schilddrüse wird von sehr vielen Meridianen durchdrungen, darf aber als primäre Manifestation des Shao Yin betrachtet werden. Der Kehlkopfbereich wird als Palast der Freude, Beziehung und Sexualität betrachtet und ich kenne wenige Fälle von Schilddrüsenfehlfunktionen ohne sexuelle bzw. Beziehungs-Störungen im Hintergrund. Holistisch betrachtet symbolisiert diese Drüse das Nieren Feuer. Sie ist eine Spiegelung der verborgenen Kraft des Drachen im Yang. Die Verbindung zur Sexualität drückt sich bei Knaben mit dem Stimmbruch und bei Mädchen durch das unaufhaltsame Kichern in der vor-pubertären Phase des Lebens und auch später nach dem Heiraten aus.

### Ursache für Schilddrüsenstörungen

Die primäre Ursache für sowohl Unter- wie auch Überfunktion der Schilddrüse ist sicherlich Qi Stau. Unerfülltes Sexual- und auch Beziehungsleben greift die Kehle an, schnürt sie schnell zusammen und löst durch Verlangsamung des Qi und Blut, Tan, Blut Stau und Hitze Toxine Ansammlungen aus.

### Unterfunktion der Schilddrüse

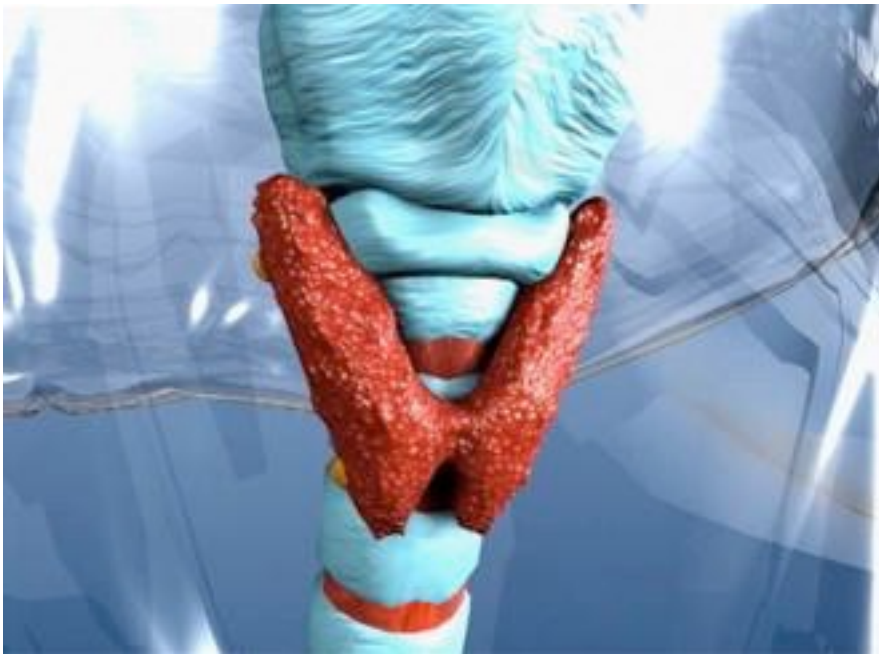
Die primäre Ursache für eine Unterfunktion der Schilddrüse ist sicherlich Frustration, begleitet von einer Schwäche des Nieren Yang und Resorptionsstörungen. Die Kontraktion des Leber Qi verlangsamt sowohl die Zirkulation des Yang Ming (Magen und Dickdarm), als auch die Transportfunktion der Milz und löst im Kehlkopfbereich, aufgrund eines Reflux des Magen Qi, diese Schleimansammlungen aus. Die Patientin nimmt zu (trotz wenig Essen) und friert, weil das Qi des Yang Ming (Extraktion) und Tai Yin (Transport) nicht zirkulieren kann. Es gibt leider sehr viele Ausnahme, bei denen die Patientinnen weder frieren noch zunehmen und trotzdem mit L. Thyrox behandelt werden. Die Besserung ist nur von kurzfristiger Dauer, weil die hitzige Natur dieses Medikaments die Qi Stagnation und Schleimstockung schnell in Schleim Hitze und sogar Zäher-Schleim Hitze umwandelt und Shen aus dem Gleichgewicht bringt.

Laborwerte sind sicherlich nicht ausreichend für die Therapie und manchmal irreführend, vor allem wenn das gesamte energetische Bild des Patienten nicht berücksichtigt wurde.

Eine Yoga Lehrerin kam wegen unkontrollierbarer emotioneller Ausbrüche, Palpitationen und vor allem Panikattacken zu mir. Sie wurde als Patientin mit Unterfunktion diagnostiziert und bekam L-Thyrox. Weil die Ursache nicht berücksichtigt wurde, wandelte sich die Qi Stagnation und Schleim Kälte in sekundäre Zäher-Schleim Hitze und löste dadurch eine Shen Störung aus.

L.Thyrox regt zwar das Yang Qi an, kann aber weder Qi Stau auflösen noch Schleim Kälte Ansammlungen verhindern.

**L-Thyroxin (Levothyroxin)** wird in erster Linie zur Behandlung einer Schilddrüsenunterfunktion eingesetzt.



Daneben kann das Hormon aber auch zur Therapie eines Kropfes (Struma) sowie in speziellen Fällen bei einer Schilddrüsenüberfunktion verwendet werden. Normalerweise ist Thyroxin gut verträglich, so dass im Rahmen der Therapie keine Nebenwirkungen auftreten. Informieren Sie sich hier ausführlich über Wirkung und Dosierung des Hormons und erfahren Sie, warum Thyroxin nicht zum Abnehmen eingesetzt werden darf.

### **Nebenwirkungen von Thyroxin**

Thyroxin gilt allgemein als gut verträglich, deswegen treten während der Einnahme nur selten Nebenwirkungen auf. Wenn die Höhe der Dosis nicht vertragen

wird oder eine Überdosierung vorliegt, können die typischen Symptome einer **Schilddrüsenüberfunktion** auftreten. Dazu gehören unter anderem Anzeichen wie Herzklopfen und Herzrhythmusstörungen, Hitzegefühl und Schwitzen sowie Zittern, innere Unruhe und Schlaflosigkeit > Zäher-Schleim Hitze und Blut Hitze.

Wenn bei Ihnen während der Einnahme von Thyroxin Nebenwirkungen auftreten, sollten Sie immer mit Ihrem behandelnden Arzt Kontakt aufnehmen. Eventuell ist es dann sinnvoll, die Dosis für einige Tage zu verringern oder die Einnahme der Tabletten ganz auszusetzen. Sind die Nebenwirkungen abgeklungen, kann die Behandlung mit einer geringen Dosis erneut aufgenommen werden.

### **Präparat aus der Diolosa Verordner Linie**

**COLD BLISS** wird für die Behandlung von Unterfunktion der Schilddrüse verwendet. Dieses Präparat wärmt das Yang, vertreibt innere Kälte, wandelt Nässe und Schleim Kälte um, weicht Verhärtungen und Ansammlungen (Kropfbildung) auf, wärmt und bewegt das Blut (Hypothermie). Cold Bliss tonisiert das Qi der Milz, harmonisiert die Verbindung zwischen Leber und Magen (Holz und Erde) und fördert die Verwurzelung des Magen Qi in den Nieren. Der Patient sollte auf kalte Speisen, Rohkost, grünen Salat, Gurken, Tomaten, Auberginen, Käse, Joghurt, Sahne, Zucker, Früchte und Kaffee verzichten. Dieses Präparat lässt sich sehr gut mit Bright Future (Depression), Happy Days (Frustration), Quick Belly Movement und Verdauungstee (Nahrungsstagnation mit Tan und Blut Stau) kombinieren. Das Nieren Yang kann zusätzlich mit Yang Root und Rinchen Tee tonisiert werden.

### **Akupunktur**

#### **Leber Qi Stau**

leber 13 - zhang men (mo, ba hui xue) - xie fa

leber 3 - tai chong (shu, yuan) - xie fa



## **Milz Qi Mangel – Yang Ming Nässe/Schleim**

blase 20 - pi shu - bu fa mit moxa

blase 17 - ge shu (blut) - bu fa

milz 3 - tai bai (shu, yuan) - bu fa

magen 40 - feng long (luo) - xie fa

magen 34 - liang qiu (xi) - xie fa

ren mai 12 - zhong wan (mo>magen, ba hui xue, dünndarm, san chiao, magen) - xie fa

## **Nieren Yang Mangel**

ren mai 4 - guan yuan (mo>dünndarm,leber,niere,milz) - bu fa mit moxa

ren mai 6 - qi hai (yuan qi) - bu fa mit moxa

blase 23 - shen shu - bu fa mit moxa

du mai 4 - ming men - bu fa mit moxa

## **Für die Schilddrüse**

herz 5 - tong li (luo) - xie fa

dickdarm 18 - fu tu - xie fa

magen 10 - shui tu - xie fa

dünndarm 17 - tian rong - xie fa

ren mai 23 - lian quan (yin wei mai) - xie fa

ren mai 22 - tian tu (yin wei mai) - xie fa

shan lian quan - extra - xie fa (3 nadeln)

## **Für shen**

si shen cong - M-HN-1 (hirn,zns) - xie fa

du mai 24 - shen ting (blase,magen, gui) - xie fa

magen 6 - jia che - gui chuan (gui) – xie fa

## **Überfunktion der Schilddrüse**

Die Überfunktion der Schilddrüse folgt einem sehr ähnlichen energetischen Bild und wird primär durch Qi Stau ausgelöst und durch andere Faktoren wie Aggressionsmuster, Essgewohnheiten und nachträglich durch Yin Mangel und Leere Hitze begünstigt. Der Ausgangspunkt ist eigentlich Shao Yang und nicht Jue Yin, weil Zorn viel mehr im Vordergrund steht. Das Feuer, das sich aus der Qi Stagnation entfacht, löst Zäher-Schleim Hitze aus und verletzt rückwirkend das Nieren Yin. In der akuten Phase bleibt das Nieren Yin unberührt, aber beim chronischen Verlauf der Krankheit verdampft die Hitze des Shao Yang und Yang Ming das Yin der Nieren und löst weiter Leere Hitze und Blut Hitze aus. Die Patientin nimmt ab und leidet unter Hyperthermie und Unruhe.

## **Präparat aus der Diolosa Verordner Linie**

MORNING SECRET JOY wird für die Behandlung von akuter Überfunktion der Schilddrüse verwendet. Dieses Präparat löst Gallenblasen Qi Stau auf, klärt gestaute Hitze, wandelt Schleim Hitze um, klärt Bluthitze, löst Blut Stau auf, klärt die Herzkanäle, erweicht Verhärtungen und Ansammlungen und wirkt beruhigend ohne das Yin zu verletzen. Morning Secret Joy fördert die Durchlässigkeit des Shao Yang und Yang Ming und wirkt harmonisierend zwischen Holz und Erde. Dieses Präparat lässt sich bei zunehmendem Yin Mangel sehr gut mit Evening Secret Joy kombinieren. Der Patient sollte auf Rauchen, Kaffee, scharfe und heiße Gewürze, Alkohol, Knoblauch, Zwiebeln, Lauch und Pfeffer verzichten.

## **Akupunktur:**

### **Allgemein**

### **Shao Yang Qi Stau**

gallenblase 34 - yang ling quan (he, xia he xue, gui) - xie fa

gallenblase 40 - qiu xu (yuan) - xie fa

gallenblase 41 - zu lin qi (dai mai, shu) - xie fa

### **Kreislauf Hitze und Zäher-Schleim Hitze**

kreislauf 6 - nei guan (luo, yin wei mai) - xie fa

kreislauf 5 - jian shi - gui lu (jing, gui) - xie fa

ren mai 14 - ju que (mo>herz) - xie fa

## **Blut Hitze**

kreislauf 8 - lao gong - gui cu (ying, gui) - xie fa

blase 17 - ge shu (blut) - xie fa - bluten lassen

## **Magen Feuer – Magen Zäher-Schleim Hitze**

magen 45 - li dui (jing) - xie fa

magen 40 - feng long (luo) - xie fa

magen 44 - nei ting (ying) - xie fa

magen 34 - liang qiu (xi) - xie fa

## **Schilddrüse**

ren mai 22 - tian tu (yin wei mai) - xie fa

dünndarm 17 - tian rong - xie fa

ren mai 23 - lian quan (yin wei mai) - xie fa

## **Nieren Yin Mangel – Leere Hitze**

niere 6 - zhao hai (yin qiao mai) - bu fa

niere 2 - rang gu (ying) - xie fa

## **Shen Störung**

blase 62 - shen mai - gui lu (yang qiao mai) - xie fa

dünndarm 3 - hou xi (shu, du mai) - xie fa

du mai 24 - shen ting (blase, magen, gui) - xie fa

magen 6 - jia che - gui chuan (gui) - xie fa

si shen cong - M-HN-1 (hirn, zns) - xie fa

du mai 20 - bai hui - bai lao (sea of marrow, bladder) - xie fa

**EVENING SECRET JOY** wird für die chronische Form von Schilddrüsen Überfunktion mit einer Auszehrung des Yin, Gewichtsverlust und Hyperthermie verwendet. Dieses Präparat nährt das Yin, klärt Leere Hitze und Blut Hitze, verhindert Blut Stau, nährt die Körperflüssigkeiten, weicht Verhärtungen und Stagnation auf und beruhigt Shen. Evening Secret Joy sollte vor allem am Abend in Kombination mit Morning Secret Joy (Vormittag) oder Clearing the Heat eingenommen werden. Der Patient sollte auf Rauchen, Kaffee, Schwarztee, scharfe/heiße und aromatische Gewürze, Alkohol, Knoblauch, Zwiebeln und Lauch verzichten.

## **Akupunktur**

### **Allgemein**

niere 6 - zhao hai (yin qiao mai) - bu fa

blase 62 - shen mai - gui lu (yang qiao mai) - xie fa

niere 3 - tai xi (shu,yuan) - bu fa

herz 6 - yin xi (xi) - bu fa

kreislauf 6 - nei guan (luo, yin wei mai) - bu fa

lunge 7 - lie que (luo, ren mai) - bu fa

kreislauf 5 - jian shi - gui lu (jing, gui) - xie fa

leber 2 - xing jian (ying) - xie fa

magen 40 - feng long (luo) - xie fa

### **Für shen**

si shen cong - M-HN-1 (hirn,zns) - xie fa

an mian - N-HN-54 (shen,hirn) - xie fa

yin tang - M-HN-3 - xie fa

### **Für die Schilddrüse**

dickdarm 18 - fu tu - xie fa

ren mai 22 - tian tu (yin wei mai) - xie fa

magen 10 - shui tu - xie fa



dickdarm 18 - fu tu - xie fa

dünndarm 17 - tian rong - xie fa

ren mai 23 - lian quan (yin wei mai) - xie fa

shan lian quan - extra - xie fa (3 nadeln)

## **Für die Augen**

blase 2 - cuan zhu - xie fa

gallenblase 14 - yang bai (magen, yang wei mai) - xie fa

yu yao - M-HN-6 - xie fa

gallenblase 37 - guang ming (luo) - xie fa

## **Zusammenfassung :**

### **1- Unterfunktion :**

a- Konstitutionell: Nieren Yang/Qi Mangel > Milz Qi Yang Mangel > Magen Nässe > Schleim Kälte > Qi Stau > Rebellierendes Magen Qi

b- Emotionell: Leber Qi Stau > Milz Qi Stau > Yang Ming Qi Stau > Yang Ming Nässe > Schleim Stockung > Rebellierendes Magen Qi > Nieren Yang und Qi Mangel

### **2- Überfunktion :**

a- Emotionell: Gallenblasen Qi Stau > Yang Fülle > Feuer > Magen Qi Stau > Feuer > Zäher-Schleim Hitze > Nieren Yin Mangel > Leere Hitze > Blut Hitze

b- Konstitutionell: Nieren Yin Mangel > Leere Hitze > Blut Hitze > Gallenblasen Yang Fülle > Gallenblasen Feuer > Magen Feuer > Magen Zäher-Schleim Hitze > Nieren Yin Mangel > Nieren Leere Hitze > Blut Hitze



**ZECKEN - RED PROTECTION  
SCREEN**



## Red Protection Screen

Unser neues Präparat „Red Protection Screen“ wurde für die Behandlung von Borreliose konzipiert und nicht für FSME. Obwohl die neurologischen Symptome sich ähneln, ist der Auslöser für FSME viral und für Borreliose bakteriell bedingt.

Wen Bing Lun Erkrankungen scheinen wieder einmal sehr aktuell zu sein. Wir hatten in der Winterzeit aufgrund der Grippe-Wellen dieses Thema schon einmal angedeutet und konnten mit Wen Bing Pian große Erfolge erzielen.

Jetzt zur Sommerzeit stellt sich die Wen Bing Gefahr durch die Präsenz eines winzigen Tierchens dar: Zecken.

Bitte keine Panik - nicht jeder ist anfällig und nicht jeder wird eine FSME oder Lime (Lyme)-Borreliose entwickeln. Es ist sehr wichtig der Situation mit Gelassenheit und Sachlichkeit zu begegnen und zu verstehen, dass es sich hier um eine Wen Bing Lun Krankheit handelt. Die Schwierigkeit besteht nicht darin, Toxine (Re Du) zu beseitigen, sondern darin, daß Nässe (Shi) die Feuer Toxine umschlingt und ins Xue Fen verdrängt. Antibiotische Behandlung > Borreliose (darf als Wen Bing Lun Behandlung betrachtet werden) kann zwar die Toxine klären aber niemals Nässe Hitze ausleiten, Blut Hitze klären und Qi/Blut Stagnation auflösen.

Wir dürfen der Sache nicht mit „entweder - oder“ sondern mit „sowohl als auch“ begegnen und müssen Einsehen, dass eine Kombination von westlicher Medizin und TCM Lebensrettend sein kann. Es ist und bleibt die Zukunft der Medizin, beide Heilkünste zu verschmelzen um den Wesen auf die bestmögliche Weise helfen zu können.

Wen Bing Lun Krankheiten können durch unterschiedliche Erreger ausgelöst werden und unterscheiden sich von Shan Han Lun Krankheiten durch eine Inkubationszeit und eine Ansteckungsgefahr wie bei HIV oder Hepatitis C.

Bei Zeckenstichen ist allerdings keine Übertragungsgefahr vorhanden. Eine Infektion von Mensch zu Mensch gibt es weder bei der FSME noch bei der Borreliose / Das primäre Erregerreservoir für FSME sind Kleinsäugerpopulationen, insbesondere Mäuse, aber auch Vögel, Rehe und Rotwild.)

Die Manifestation ist zwar an der Oberfläche sichtbar Wei Fen = Haut Errötung, Schwellung usw.) aber die Toxine sind oft schon tief eingedrungen (Xue Fen). Ebenso wenig wie ein grippaler Infekt sich nicht mit Pfefferminztee behandeln lässt (sondern mit antitoxischen Kräutern wie Jin Yin Hua oder Lian Qiao), sollten Zeckenstiche vorbeugend von mehreren Ebenen aus therapiert werden.

Menschen mit Blut Hitze, Yang Ming Nässe Hitze, Yin Mangel, Leere Hitze und Wei Qi Schwäche scheinen anfälliger als andere zu sein.

Warum sind Zecken für uns Menschen so gefährlich geworden? Ich denke, dass der Umweltfaktor einen wichtigen Platz einnimmt und dass Umweltverschmutzung und Pestizide dazu führen, dass die Insekten resistent aber auch aggressiver für Menschen geworden sind. Die Schuld liegt nicht bei den Tieren, Insekten, Viren oder Bakterien, sondern in unserer Unfähigkeit mit unserer Umwelt in Harmonie zu leben.

Wenn ich über Heuschnupfen nachdenke, finde ich es sehr erschreckend, dass der Mensch auf seine Umgebung: Blumen, Wiesen und Bäume so heftig reagiert. Eine Integration oder eine Harmonie mit der Natur scheint utopisch geworden zu sein.

„Red Protection Screen“ verhindert, dass die Wind Nässe Hitze Toxine sich im Körper ausbreiten und Lyme Borreliose auslösen. Dieses Präparat sollte deshalb nicht vorbeugend eingenommen werden, sondern nur, wenn der Patient oder das Kind bereits gestochen wurde. Falls der Patient/Kind über mehrere Tage mehrmals gestochen wurde, kann das Präparat ausnahmsweise länger eingenommen werden.

Die Zecken sollten so schnell wie möglich mit speziellen Pinzetten entfernt werden um die Infektionsanfälligkeit zu vermeiden. Kein Alkohol, Desinfektionsmittel, Öl oder Klebstoff sollten vor dem Entfernen auf das Tier getropft werden. Die betroffene Stelle sollte nur nach dem Entfernen des Tierchens desinfiziert werden.

Schutz vor Zeckenstich: Schützende Kleidung, Aufenthalte in Gebüsch und hohem Gras vermeiden, Inspektion des Körpers nach einem Spaziergang.

## **Lyme Borreliose**

Die Erkrankung wurde erstmals 1982 in der Gegend von Lyme im Connecticut/USA entdeckt. Willy Burgdorfer definierte bei einer Gelenkentzündung, die Bakterie „Borrelia Burgdorferi“ im Darm der Zecken. Vier Arten von Bakterien sind für die Lyme Krankheit verantwortlich und wurden vom Pasteur Institut genau beschrieben.

Es gibt 4 Borrelien Spezies: 1. B. sensu stricto 2. B. garinii 3. B. afzelii 4. B. spielmanii

**TCM Bemerkung:** Es ist interessant dass die Bakterien im Darm des Tieres (Yang Ming) produziert wird, da die Haupt Manifestation von Lyme Borreliose Yang Ming Wind Nässe Hitze Rheuma ist.

Der Verlauf der Krankheit folgt drei Stadien:

Ich habe den Text von Wikipedia verwendet und mit meiner TCM Interpretation ergänzt

### **1. Stadium: Lokalinfection > Wikipedia mit TCM Interpretation**

Ab Übertragung des Erregers kann es nach einer Inkubationszeit von meist 5 – 29 Tagen (Inkubation sollte als Manifestation des Xue Fen bzw. Jue Yin betrachtet werden) zu einer Lokalinfection der Haut (Schwellung = Nässe, Errötung = Hitze, Ausbreitung = Wind) kommen, die mit einem charakteristischen Hautausschlag, dem Erythema migrans einhergeht. Das Erythema (Wind Nässe Hitze Toxine) verschwindet manchmal ohne Therapie, kann aber auch über Monate bestehen (weil die Toxine im Xue Fen sind). Ein Rückgang des Erythema migrans ist kein Beleg für eine Heilung, da der Erreger gestreut haben kann (der Erreger wird sich bei Stadium 2 und 3 rückläufig verhalten - von Yin zu Yang). Es dehnt sich (Wind = Feng) meist langsam um die Einstichstelle einer Zecke aus (daher der Name). Das Erythema migrans ist ein eindeutiges Symptom für eine Borrelieninfektion. Es fehlt allerdings bei mehr als der Hälfte der Erkrankungen (Aufpassen - die Nässe hält die Toxine im Xue Fen fest, die Manifestation kann später sein).

Typischerweise tritt innerhalb von 10-14 Tagen nach der erfolgten Borrelieninfektion eine sogenannte „Borreliose-Grippe“ auf (sollte nicht mit Wind Hitze Infekt verwechselt werden) mit allen Symptomen einer Grippe außer den üblichen Infektzeichen wie Rhinitis oder Husten (die Wind Nässe Hitze Toxine blockiert die



Zirkulation des Lungen Qi und verklebt den San Chiao). Fieber kann, muss aber nicht mit dabei sein (Fieber dient als Manifestation des Abwehr Qi = Wei Qi, manche Patienten haben, aufgrund von Yang Qi Mangel nie Fieber - Nässe Hitze Fieber kann sehr heimtückisch sein. Dieses ist wechselhaft und das Schwitzen bringt wenig Erleichterung, Verschlechterung vor allem nachmittags). Des Weiteren können sich erhebliche Müdigkeits- und Erschöpfungsgefühle oder neu auftretende und wieder verschwindende Gelenkschmerzen zeigen (die Wechselhaftigkeit der Symptome ist eine klassische Manifestation des Windes - Feng bzw. Shao Yang). Meist besteht ein diffuses Krankheitsgefühl mit beeinträchtigtem Allgemeinbefinden, ohne dass eine Krankheit richtig fassbar wird (wir haben nochmals die Manifestation von Wind und vor allem Nässe Hitze Toxinen). Auch Darmsymptome sind nicht selten und werden dann als Sommerdarmgrippe diagnostiziert (die Bakterien sind aus dem Darm des Tieres entstanden (Yang Ming), nach der Signaturlehre sucht der Erreger seinesgleichen), ohne dass der Zusammenhang zur Borrelieninfektion hergestellt wird (Dies gilt vor allem für die Fälle, die keine Wanderröte entwickeln. Ab dem Zeitpunkt der Borrelieninfektion werden auch Impfungen, Narkosen oder banale Infekte deutlich schlechter vertragen (mit Impfungen werden Wen Bing Lun Erreger direkt in Xue Fen manövriert. Die Unverträglichkeit bestätigt, dass der Patient schon genug Nässe Hitze Toxine -durch den Impfstoff oder Ähnliches- im Xue Fen hat)

Im ersten Stadium kann die Borreliose noch gut mit Antibiotika (Doxycyclin) behandelt werden. Notwendig ist jedoch eine ausreichend lange und hoch genug dosierte Therapie (dies kann auch durch Kräutertherapie mit antibiotischen Kräutern durchgeführt werden). Was ausreichend ist, ist in der Wissenschaft umstritten.

### **TCM – Differentialdiagnostik und Therapie**

Beschreibung: WBL RED PROTECTION SCREEN wird für die Behandlung von tief eingedrungenen Pathogenen Einflüssen in QI FEN, YING FEN und XUE FEN verwendet. Dieses Präparat wirkt Hitze klärend (Fiebersenkend), Bluthitze klärend (Unruhe), Toxine ausleitend (Antibiotisch), Wind absenkend (Krampf lösend) und beruhigend. Um Fieber zu senken lässt sich WBL Red Protection Screen sehr gut mit Cooling Dew Supp kombinieren. Diese kraftvolle Medizin lässt sich auch mit allen anderen Wen Bing Lun (WBL) Präparaten verbinden. Der Patient sollte auf Alkohol, Gewürzmischungen, Wurst, Meeresfrüchte, Fisch und tierisches Eiweiß verzichten.

Speziell für dieses Stadium ist das Präparat „Red Protection Screen“ konzipiert worden und sollte 12 Tage lang eingenommen werden. 3x1 Tablette für Kinder unter 3 Jahren, ansonsten 3x3 am Tag. Dieses Präparat wirkt zwischen Wei Fen und Xue Fen und dringt auch vorbeugend in Ying Fen ein. Die Breitspektrum Wirkung ist sehr effektiv um Wind Nässe Hitze Toxine zu klären.

### **Diätetisch Maßnahme:**

Der Patient sollte während der Einnahme, auf Alkohol, Essig, Knoblauch, Zwiebeln, scharfe Gewürze, Lammfleisch, Fisch und Meeresfrüchte verzichten.

## **Ergänzung mit anderen Präparaten:**

LIFE PROTECTION wird nach der Entbindung als Tonikum verwendet. Dieses Präparat füllt und befestigt Chong Mai, nährt Essenz, Blut, Körperflüssigkeiten und Qi ohne Nässe oder Schleim zu erzeugen und wirkt vor allem Depression entgegen. Life Protection darf durchgehend während des Stillens eingenommen werden und wirkt Milchbildungsfördernd. Die Patientin darf zusätzlich San Bao Tee und Yin Root (Nieren Jing Mangel) einnehmen und sollte JING aufbauende Nahrung wie Wachteleier und Hühnersuppe zu sich nehmen.

## **Akupunktur:**

Meine Empfehlung wäre: dickdarm 11 - qu chi - gui tui (he - gui), dickdarm 4 - he gu (yuan), san chiao 5 - wai guan (yang wei mai, luo), milz 10 - xue hai (see des blutes), milz 6 - san yin jiao (le,ni,mb) xie fa.

Bei fiebrigem Zustand magen 44 - nei ting (ying) und du mai 14 - da zhui (sea of qi) xie fa. Diese Behandlung leitet Nässe Hitze Toxine aus. Jeder Therapeut sollte aus seiner TCM Kenntnis und Erfahrung heraus handeln.

## **2. Stadium: Streuung des Erregers > Wikipedia > mit TCM Erläuterung**

Nach etwa 4 bis 16 Wochen, nach anderen Quellen nach 20 bis 59 Tagen breiten sich die Erreger im ganzen Körper aus (die Inkubation sollte immer als Manifestation des Xue Fen betrachtet werden und zeigt wie tiefgreifend die Behandlung durchgeführt werden sollte). Die Inkubations- und Latenzzeit kann auch länger sein (hat sicherlich mit der Konstitution des Patienten und den 5 Säulen zu tun: Qi, Yin, Yang, Xue und Jin Ye). Der Patient leidet dann an grippeähnlichen Symptomen wie Fieber und Kopfschmerzen, was die Erkennung der Krankheit erschwert (auch bei Hepatitis oder HIV Infekt treten solche Symptome auf und beweisen die rückläufige Natur des Pathogen Einfluss). Charakteristisch sind starke Schweißausbrüche (Schweissausbrüche die keine Erleichterung bringen, weil der Pathogene Erreger nicht im Wei Fen, sondern im Xue Fen = Jue Yin verweilt und aufgrund der Nässe die Toxine zurückhält). Durch die Ausbreitung im Körper kann es zu einem Befall der Organe, der Gelenke und Muskeln (Das Nervensystem darf allgemein mit LUO Gefäße übersetzt werden. Die Schmerzen sind eine Manifestation von Qi und Blut Stagnation und Tan Ablagerung) sowie des zentralen (Xue Fen) und peripheren Nervensystems (Yang Ming, Shao Yang und die Wundergefäße) kommen. Leitsymptome in diesem Stadium sind oftmals das Bannwarth-Syndrom > Erläuterung (Der Symptomkomplex des klinischen Bannwarth-Syndroms erhielt seinen Namen nach dem Münchner Neurologen Alfred Bannwarth (1903-1970). Er beschrieb ausführlich Krankheitsfälle mit schmerzhafter Entzündung von peripheren Nerven bzw. Nervenwurzel und Gehirnnerven insbesondere des Gesichtsnerven Nervus facialis Shao Yang und Yang Ming des Gesichts) sowie Gelenkentzündungen, die er auf Grund der Entzündungsreaktionen im Liquor cerebrospinalis („Nervenwasser“) (Nieren Yin Mangel mit Leere Hitze) als „Lymphozytäre Meningoradikulitis“ interpretierte. Erst Jahrzehnte nach Bannwarths Tod wurde die eindeutig bakterielle Genese der Erkrankung (Borrelia burgdorferi) als sogenannte Borreliose bzw. Lyme-Erkrankung erkannt) mit starken radikulitischen Schmerzen und eine Facialisparesie, die sich in einem schiefen Gesicht zeigt. Typisch sind auch von Gelenk zu Gelenk springende Arthritiden und Myalgien. Weiterhin kann es zu Störungen des Tastsinnes, Sehstörungen und Herzproblemen (Augen und Herz gehören zusammen), wie Sinustachykardien und Karditis kommen (der Pathogene Einfluss ist in Ying Fen eingedrungen = Shao Yin), was sich manchmal durch Herzklopfen und hohen Blutdruck sowie Pulsbeschleunigung bemerkbar macht. Das Immunsystem ist in diesem Stadium oft nicht mehr in der Lage, die Infektion zu bewältigen (die Dauer der Krankheit erschöpft das Qi und das Yin). Borrelien scheinen sich nur kurz im Blut (Xue Fen) aufzuhalten



und sich sehr schnell im Bindegewebe (Milz und Yang Ming) festzusetzen. Hier sind sie vom Immunsystem und durch Antibiotika nur schwer zu eliminieren (die Westliche Medizin kann zwar die Toxine mit Antibiotika beseitigen aber nicht die Nässe Hitze eliminieren) .

Ein problematischer Sonderfall ist die sogenannte Neuroborreliose, die zu vielfältigen Erkrankungen der peripheren Nerven und bei circa 10 % der Erkrankungen auch des Zentralnervensystems führen kann. In aller Regel tritt sie in der frühen Erkrankungsphase auf (bis etwa 10 Wochen), in der noch keine Antikörper gebildet wurden. Deshalb müssen in diesem Stadium ausreichend Antibiotika gegeben werden. Die Wahl des Antibiotikums richtet sich nach dem Befall und der Erkrankungsform. Wenn die Borreliose nicht rechtzeitig und ausreichend behandelt wird, so kann die Erkrankung fortschreiten und zu bleibenden Organschäden führen.

### **TCM Differentialdiagnostik, Interpretation und Behandlung von Stadium 2:**

Stadium 2 ist ein Ying Fen Syndrom mit streuendem Herd in Yang Ming und Shao Yang. Die tief eingedrungene Wind Nässe Hitze Toxine breiten sich von Xue Fen aus und greifen das ZNS an. Die oberflächliche Manifestation (Hautausschlag) ist eine Ausdünstung des Xue Fen im Wei Fen. Die Krankheit ist rückläufig von Yin (Xue Fen) zu Yang (Ying Fen = ZNS). Ähnliche Verläufe wurden bei HIV Patienten festgestellt. Die Gefahr von einem Zusammenbruch des Yin mit Leere Hitze bleibt immer vorhanden.

Die Neurologische Manifestation kann als Wind (Feng) bzw. als eine Erkrankung des Yang Ming und Shao Yang Luo Gefäß definiert werden. Fazialisparese mit schiefem Gesicht ist ein klassisches Symptom dafür und beweist, dass die Meridiane ihre Durchlässigkeit verloren haben. Beide Arm / Bein Kupplungen sind Wächter des Hirns und eine periphere Manifestation des ZNS.

Das ZNS wird als Ausdruck des Shao Yin (Nieren und Herz) und See des Knochenmarks (Hirn) bezeichnet. Die Wind Nässe Hitze Toxine verdampfen die Körpersäfte und verschließen die Herzkanäle mit Tan und Blut Stau. Diese Metapher wird verwendet um die Ausbreitung eines toxischen Erregers innerhalb des Meridian Systems (Luo und Wundergefäße) zu beschreiben. Das "Verschließen der Herzkanäle" (Ying Fen Syndrom = Perikardium und Herz) entsteht durch Verdickung der Körperflüssigkeiten, bzw. deren Transformation in Feng Tan (Wind Schleim).

Die klassischen Symptome von Ying Fen Stadium sind vor allem wenig Durst, dunkelroter Zungenkörper, Insomnia, Unruhe und Fieberschübe die sich in der Nacht verschlechtern. Die Koexistenz von Yin Mangel, Leere Hitze und Nässe Hitze Toxine im Xue Fen kann komplizierte Fieberschübe und pathologische Bilder auslösen. Radix Artemisiae Annuae - Qing Hao wirkt in diesem Fall Wunder.

Patienten mit Tan Re im Xue Fen, Yang Ming Nässe Hitze und latentem Yin Mangel mit Leere Hitze können schnell zu Stadium 2 neigen. Die diätetischen Maßnahmen verhindern, dass Nässe/Schleim Hitze sich in Zang Fu und Blut verstärkt. Alkohol, Scharfe Gewürze, Essig, Meeresfrüchte, Schinken, Wurst und vor allem Zwiebeln würden die Wirkung von „Red Protektion Screen“ schwächen.

Diese "Grippale Manifestation" hat ihre Wurzel in Xue Fen und sollte nicht mit Wind Hitze oder Wind verwechselt werden. Hier wird kein grippaler Infekt, sondern tief eingedrungene Wind Nässe Hitze Toxine behandelt. Wen Bing Pian würde in diesem Fall nicht helfen können.

## **Pharmakologische Empfehlung:**

### **Klassische Rezeptur**

**Qing Ying Tang Jia Jian:** bubali cornu - shui niu jiao 30g , rhemanniae radix - sheng di huang 18g , scrophulariae ningpoensis radix - xuan shen 14g , ophiopogonis radix - mai men dong 14g , lonicerae japonicae flos - jin yin hua 30g , forsythiae suspensae fructus - lian qiao 18g, salviae radix - dan shen 20g

**Kräuter:** Um die Nervenbahnen zu erreichen werden rheumatische Kräuter zugefügt: clematidis radix - wei ling xiang (alle 12 Meridiane), gentianae macrocephalae - qin jiao (Nässe Hitze Rheuma), bombycis mori excrementum - can sha, mori ramulus - sang zhi (Schulter), erythrinae cortex - hai tong pi (Knie), lonicerae caulis - ren dong teng usw.

**Für die Behandlung von Feuer Toxinen** empfiehlt sich zusätzlich: isatidis radix - ban lan gen, isatidis tinctoriae herba - da qing ye (wichtige Meningitis Kräuter), taraxacum herba - pu gong yin (Leber und Blut), violae herba - zi hua di ding (Blut = Xue Fen), forsythiae suspensae fructus - lian qiao (Yin Fen und Herz), lonicerae japonicae flos - jin yin hua (Yang Ming)

**Für die Behandlung von Wind Nässe Hitze Toxine** zusammen mit Yin Mangel und Leere Hitze empfiehlt sich artemisiae apiacae herba - qing hao und gentianae macrocephalae - qin jiao. Qin Jiao ist in diesem Fall von wichtiger Bedeutung, da dieses Kraut Leere Hitze verhindert, Nässe Hitze aus dem Shao Yang > Gallenblase leitet und antirheumatisch wirkt. Qin Jiao verbindet Nieren und Gallenblase miteinander und wird auch für die Behandlung von Gelbsucht verwendet. Qing Hao ist ein Antimalaria Kraut und wirkt Wunder bei der Kombination von Nässe Hitze Toxinen mit Yin Mangel und Leere Hitze.

Es empfiehlt sich, aufgrund des Zeitpunkts (Spätsommer - Feuchte Hitze Wetter) die Rezeptur mit coicis semen praep - chao yi yi ren zu begleiten und evtl. je nach Fall mit amomi fructus - sha ren, cardamomi fructus - bai dou kou oder bai dolichoris lablabl semen - bai bian dou zu ergänzen. Viele Patienten haben innere Nässe (Zucker, Milchprodukte, Früchte usw.), kalte und antitoxische Kräuter können das Qi der Milz verletzen und damit indirekt das Immunsystem schwächen und Nässe durch eine Resorptionsstörung erzeugen.

Eine Einnahme von Antibiotika (Doxycyclin) schließt die Kräuterrezeptur auf keinen Fall aus. Es empfiehlt sich vielmehr in gefährlichen Situationen und vor allem wenn das Wissen und Können des Therapeuten nicht ausreicht, die Kombination von Beidem. Kräuter welche Xue Fen Hitze auslösen können sind verboten.

## **Physiologie der Zang Fu und ZNS**

Aus Sicht der TCM Physiologie bleibt das ZNS eine Manifestation des Nieren Yin (JING = Knochenmark), des Herzens (Empfindung) und des Gehirns (See des Knochenmark).

Die äußere Manifestation (Peripheres Nervensystem) sind Yang Ming, Shao Yang und die Wundergefäße.



## **Behandlung mit Red Screen Protektion:**

Das Präparat darf bei Stadium 2 weiter verabreicht werden, die Dosierung sollte auf 3 x 6 bis 3x10 Tabletten am Tag erhöht werden.

## **Nebenwirkungen von (Doxycyclin) > Wikipedia**

Während der Einnahme von Tetracyclinen, einschließlich Doxycyclin, wurde bei einigen Patienten eine Photosensibilisierung beobachtet. Es entsteht nach Sonnen- oder UV-Strahlung ein ausgeprägter Sonnenbrand. Patienten, die sich eventuell direkter Sonnen- oder UV-Bestrahlung aussetzen, sollten über diese typische Tetracyclin-Reaktion informiert werden. Die Behandlung ist bei den ersten Anzeichen einer Hautrötung abubrechen. Darüber hinaus können akute Überempfindlichkeitsreaktionen mit Zungen- und Kehlkopfschwellung auftreten, die zu Atemnot und unter Umständen zu einem lebensbedrohlichen Schock führen.

Seltene Nebenwirkungen sind Entzündungen der Mund- und Rachenschleimhaut, Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen und (nicht immer rückbildungsfähig) Verlust oder Veränderung des Geruch- und Geschmacksinns. Vor allem bei Überdosierung können Leber- und Nierenschädigungen auftreten. Eine gleichzeitige Einnahme mit Milch- und Milchprodukten, sowie anderen calcium- oder magnesiumhaltigen Arznei- oder Lebensmitteln kann die Aufnahme von Doxycyclin aus dem Magen-Darm-Trakt vermindern (Bildung von schwerlöslichen Komplexen) und somit die therapeutische Wirkung reduzieren. Das Medikament unterliegt der ärztlichen Verschreibungspflicht.

Während der Schwangerschaft, Stillzeit und bei Kindern unter 8 Jahren ist Doxycyclin kontraindiziert, da bei Föten vom 4. Monat an sowie bei Säuglingen und Kindern bis zum 8. Lebensjahr durch die Einlagerungen von Doxycyclin Zahnverfärbungen, Zahnschmelzschäden und eine Verzögerung des Knochenwachstums auftreten können.

Bei gleichzeitiger Verwendung von oralen Kontrazeptiva kann deren Wirkung aufgehoben werden.

## **3. Stadium: chronische Infektion > Wikipedia > mit TCM Erläuterung**

Wenn die Borreliose nicht rechtzeitig behandelt wird, kann es zu einer Erregerpersistenz und damit zu einer chronischen Infektion kommen (Spätmanifestation) (die Hitze Toxine aus dem Xue Fen setzen sich frei. Der Grund kann einen Zusammenbruch des Wei Qi aber auch Yin Mangel und Leere Hitze sein). Das heißt, die Krankheit kommt immer wieder (rezidiert) (das ist eine sehr klassische Manifestation von Nässe Hitze Toxine Erkrankungen, die Krankheit kommt und geht und Fieber löst keine Erleichterung aus, diese Manifestation kann dem Shao Yang zugeordnet werden > sowie Malaria) oder verschlechtert sich zunehmend. Monate-, aber auch jahrelange symptomfreie Latenzzeit (der Pathogene Erreger ist im Xue Fen - bzw. Jue Yin versteckt, die Nässe verhindert, dass sich Hitze Toxine manifestieren) mit anschließendem Wiederaufflackern der Erkrankung sind möglich (das Aufflackern wird durch den Zusammenbruch des Wei Qi, die Auszehrung des Yin und die Leere Hitze gefördert). So tritt die Akrodermatitis chronica atrophicans Herxheimer (ACA) oft erst nach Jahren auf (die Wind Nässe Hitze Toxine breiten sich über die LUO Gefäße von Yang Ming und Shao Yang aus und blockieren die Zirkulation von Qi und Xue). Es kann auch zu einer chronischen rezidivierenden Lyme-Arthritis mit vielfältigen Krankheitsbildern kommen oder auch zu einem Befall des zentralen und peripheren Nervensystems (Neuroborreliose) mit Polyneuropathie, Borrelien-Meningi-

tis, Lyme-Enzephalomyelitis oder einer Enzephalitis (das Krankheitsbild scheint drei wesentlichen Manifestationen zu haben 1- Dermatologisch = Xue Fen/Wei Fen,

**2- Neurologisch = Xue Fen und Ying Fen und 3- Rheumatologisch = Xue Fen und Yang Ming/S-hao Yang).** Ebenso sind chronische Erkrankungen der Sinnesorgane und der Gelenke und Muskeln möglich. Die chronischen Erkrankungen der Gelenke werden Lyme-Arthritis genannt. Es kann aber auch zu einer entzündlichen Bursitis oder Arthrose kommen (das Re Bi Syndrom darf nicht als Spätfolge von Wind Kälte und Nässe PE verstanden werden, sondern als Infektionskrankheit). Die unterschiedlichen Erreger scheinen verschiedene Krankheitsbilder auszulösen: Während bei einem Teil der Patienten fast nur die Gelenke betroffen sind, kommt es bei anderen hauptsächlich zu neurologischen Störungen. Daneben gibt es auch eine Gruppe von Patienten, die Herzprobleme meist verbunden mit Gefäßentzündungen haben. Mischformen sind möglich. Viele Borreliose-Patienten klagen über unerträgliche Erschöpfung, rasche Erschöpfbarkeit und chronische Müdigkeit, die sich auch durch ausreichend Schlaf nicht beseitigen lässt (die Wind Nässe Hitze Toxine verdampft das Yin, erschöpft das Qi und löst Qi und Blut Stau aus. Dieser Bereich ist für die westliche Medizin mit ihren herkömmlichen Mitteln nicht erreichbar).

**Red Protektion Screen ist für Stadium 3 nicht mehr geeignet.** Es ist vor allem wichtig, dass Yin zu bewahren, die Leere Hitze zu kontrollieren (ohne das Yang zu verletzen) und die Toxine auszuleiten. Zusätzlich sollte das Qi gestärkt werden und die Resorption bzw. die Milz unterstützt werden.

### **TCM Differentialdiagnostik und Behandlung:**

Die Wind Nässe Hitze Toxine wurden nicht rechtzeitig oder nicht vollständig therapiert. Antibiotische Behandlung greift zwar die Toxine an, kann aber weder die Nässe Hitze ausleiten noch Qi und Blut bewegen oder die Luo Gefäße öffnen.

Bitter kalte Kräuter können auch resistente Herde entwickeln, daher ist die Dosierung und die Dauer der Therapie zu beachten. Sichuan Chinesen können viel länger Bitter kalte Kräuter vertragen als wir Zentral-Europäer, da sie keine Milchprodukte, kaum Zucker, keinen Salat und keine kalten Speisen essen.

Die Nässe verhindert, dass die Toxine durch Puls- und Zungen Merkmale erkannt werden. Ähnliche Situationen kennen wir mit HIV Patienten mit blassem Zungenkörper weißem Belag und friedlichem Puls (Huan Mai). Der Ausbruch der Krankheit wird immer durch einen plötzlichen Zusammenbruch des Wei Qi mit Yin oder Yang Mangel und vor allem Leere Hitze ausgelöst.



## **Die Krankheit kann drei unterschiedliche Manifestationen haben:**

**1- Dermatologische Manifestation:** Wei/Xue Fen Syndrom > Acrodermatitis chronica atrophicans (ACA): Nach langer Inkubationszeit (= Zeitspanne zwischen der Ansteckung und Auftreten von Krankheitszeichen) (Monate bis Jahre) folgen einem initial (= eingangs) infiltrativen Stadium charakteristische atrophische Veränderungen: dünne, ähnlich einem Zigarettenpapier, gefaltete Haut bei livider Verfärbung und die Gefäße treten plastisch hervor.

**Energetische Erläuterung:** Eingedrungene Wind Nässe Hitze Toxine > Nieren Qi und Yin Mangel > Leere Hitze > Blut Hitze > Blut Stau > Wei Fen Syndrom > Hautausschlag > Haut Wind > Blut Stau

### **Therapeutische Empfehlung aus Sicht der TCM**

**Kräuterempfehlung:** *lonicerae japonicae flos* - jin yin hua, *forsythiae suspensae fructus* - lian qiao, *phaseoli semen* - chi xiao dou, *moutan cortex* - mu dan pi, *lithospermi radix* - zi cao, *schizonepetae tenuifoliae herba seu flos* - jing jie, *paeoniae rubrae radix* - chi shao yao, *salviae radix* - dan shen, *rhemanniae radix* - sheng di huang, *glycyrrhizae uralensis radix* - gan cao, *phellodendri cortex* - huang bai, *periostracum cicadae* - chan tui, *glycyrrhizae uralensis radix* - gan cao etc.

**Akupunktur:** milz 6 - san yin jiao (le,ni,mb), milz 5 - shang qiu (jing), milz 10 - xue hai (see des blutes), magen 44 - nei ting (ying), dickdarm 11 - qu chi - gui tui (he - gui), san chiao 6 - zhi gou (jing), yin tang - M-HN-3, du mai 20 - bai hui - bai lao (sea of marrow, bladder), niere 3 - tai xi (shu,yuan), niere 7 - fu liu (jing)

**Diätetische Empfehlung:** der Patient sollte auf Meeresfrüchte, Fisch, Lammfleisch, Wurst, Schinken, Gewürze, Essig und Alkohol verzichten

## **2- Rheumatologische Manifestation: Yang Ming und Shao Yang Syndrom > Lyme**

Arthritis: Diese Gelenkserkrankung kann mono- oder polyartikulär (= ein oder mehrere Gelenke betreffend), chronisch oder intermittierend ablaufen. Differentialdiagnostisch (= was sonst noch an Krankheiten in Frage kommt) ist eine rheumatische Genese (= Ursache) bedeutsam.

**Energetische Erläuterung** > Wind Nässe Hitze Toxine > verletzen das Nieren Qi und Yin > Leere Hitze > die Leere Hitze mit Toxinen (Re Du) greift die Luo Gefäße von Shao Yang und Yang Ming an und löst chronische FENG RE Bi Syndrome mit Schleim, Blut und Qi Stau aus.

### **Therapeutische Empfehlung aus Sicht der TCM**

**Kräuterempfehlungen:** *gentianae macrocephalae* - qin jiao, *glycyrrhizae uralensis radix* - gan cao, *anemarrhenae rhizoma* - zhi mu, *stephaniae tetrandrea radix* - han fang jim, *lonicerae caulis* - ren dong teng, *erythrinae cortex* - hai tong pi, *coicis semen* - yi yi ren, *moutan cortex* - mu dan pi, *liquidambaris fructus* - lu lu tong, *salviae radix* - dan shen, *serpentis periostracum* - she tui, *mori ramulus* - sang zhi etc

**Blut und Schleim Stagnation > Schmerz:** *bombyx batryticatus* - bai jiang can, *serpentis periostracum* - she tui, *buthus marthensis* - quan xie, *spatholobi seu milletiae caulis* - ji xue teng, *angelicae sinensis parcaudensis radix* - dang gui wie, *olibanum resina praeparatum* - cu jiu ru xiang (essig), *myrrhae gummi praeparatum* - cu jiu mo yao (essig), *corydalis rhizoma* - yan hu suo

**Qi und Blut Mangel** > Erschöpfungszustand: polygonati rhizoma - huang jing, atractylodes macrocephalae rhizoma - bai zhu astragali radix - huang qi

**Akupunktur:** Lokalnadelung mit dickdarm 11 - qu chi - gui tui (he - gui), dickdarm 4 - he gu (yuan), san chiao 6 - zhi gou (jing), du mai 14 - da zhui (sea of qi), magen 44 - nei ting (ying), milz 9 - yin ling quan (he), milz 5 - shang qiu (jing), milz 6 - san yin jiao (le,ni,mb) usw.

**1-Neurologische Manifestation:** Ying Fen und Xue Fen = Shao Yin Pathologie > chronische Borrelien-Enzephalomyelitis (= Entzündung des Gehirns und Rückenmarks) mit Para- und Tetraparesen (= Lähmung der Beine oder aller Glieder).

**Energetische Erläuterung:** Wind Nässe Hitze Toxine im Xue Fen > Nieren Qi und Yin Mangel > Leere Hitze > Blut Hitze > Blut Stau Gallenblase Yang Fülle > Leber Wind > Nei Feng > Herz Wind > ZNS Beschwerden

### **Pharmakologische Empfehlung aus Sicht der TCM Beschwerden**

Rezeptur: Da Ding Feng Zu Jia Jian und Qing Ying Tang Jia Jian

#### **Da Ding Feng Zhu**

ovum gallus domesticus - eigelb - ji zi huang

colla asini - e jiao

rhemanniae radix - sheng di huang

ophiopogonis radix - mai men dong

paeoniae albae radix - bai shao yao

testudinis plastrum - gui ban

carapax trionycis - bie jia

ostrae concha - mu li

schizandrae fructus - wu wei zi

huocannabis semen - huo ma ren

glycyrrhizae uralensis radix - gan cao



## **Qing Ying Tang**

rhinoceros horn - xi jiao

rhemanniae radix - sheng di huang

scrophulariae radix - xuan shen

ophiopogonis radix - mai men dong

lophateri folium - zhu ye

coptidis rhizoma - huang lian

lonicerae japonicae flos - jin yin hua

forsythiae suspensae fructus - lian qiao

salviae radix - dan shen

**Kräuter** : bubali cornu - shui niu jiao, ligustri lucidi fructus - niu zhen zi, rhemanniae radix - sheng di huang, moutan cortex - mu dan pi, scrophulariae ningpoensis radix - xuan shen, salviae radix - dan shen, polygonum cuspidatum radix - hu zhang, forsythiae suspensae fructus - lian qiao, ophiopogonis radix - mai men dong, bombyx batryticatus - bai jiang can, lumbricus - di long

**Akupunktur**: du mai 20 - bai hui - bai lao (sea of marrow, bladder), du mai 14 - da zhui (sea of qi), si shen cong - M-HN-1 (hirn,zns), gallenblase 20 - feng chi (san chiao, yang wei mai), san chiao 5 - wai guan (yang wei mai, luo), dünndarm 3 - hou xi (shu,du mai), niere 3 - tai xi (shu,yuan), gallenblase 37 - guang ming (luo), leber 3 - tai chong (shu, yuan), yin tang - M-HN-3



DIOLOSA Produkte

*Good Dreams Tee*

3

**DIOLOSA - VERORDNER LINIE**



## Liebe Therapeuten der TCM



Jetzt sind bereits sehr viele Jahre vergangen und das Feed Back bezüglich der Produkte und Dekokte der Diolosa Linie ist mehr als ermutigend. Ich wollte mich bei dieser Gelegenheit bei Euch allen bedanken - für Euer Vertrauen und vor allem Eure Bereitschaft, alle geschickten Mittel der TCM zum Einsatz zu bringen, um den Patienten bestmöglich helfen zu können.

Alle Präparate der Diolosa Verordner Linie sind anhand des TCM Mindmappings zusammen gestellt worden und sicherlich schnell und leicht anwendbar für alle von Euch, die das System verstehen und es vor allem täglich für die Differentialdiagnostik verwenden. Ich würde jeden dazu ermutigen, dieses System weiterhin zu erforschen und habe deshalb am Ende dieses Newsletters ein TCM Mindmapping SUDOKU als Hausaufgabe vorbereitet. Die Lösungen werde ich gerne jedem zusenden, denn ich habe extra dafür, eine E.Mail Adresse einrichten lassen: [tcmmindmapping@gmail.com](mailto:tcmmindmapping@gmail.com).

Ich habe über die Jahre (bereits 40 Jahre) alle BIAN ZHENG Systeme, sowie alle Klassiker der TCM studiert und bin zu dem Ergebnis gekommen, dass Auswendig lernen oder die Lego-Stein Verschreibung, weder dem Wesen der TCM entspricht, noch der Lehre des I Ging, aus der ich hauptsächlich meine Inspiration für die Arbeit schöpfe.

Ich bin auch nicht der Meinung, dass die BIAN ZHENG Systeme voneinander zu trennen sind, wenn dies auch von manchen TCM Lehrern behauptet wird, sondern alle Systeme sind ohne Ausnahme aus der gleichen Quelle entstanden: WU JI (Raum Klarheit- Yin/Yang und vor allem WU XING. Wir müssen uns vor Einseitigkeit schützen und alle BIAN ZHENG Methoden studieren und letztendlich behandeln was man sieht.

Die TCM verfügt über sehr viele Gesichter und es ist ein großer Unterschied, ob der Meister ein Taoist, Buddhist, Konfuzianist ist oder in der Ideologie des Kommunismus und der Marktwirtschaft verloren geht. Sicherlich trägt die TCM ihre wahren Wurzeln im Taoismus - daher die Notwendigkeit, sowohl Astrologie als auch I Ging zu studieren, um die große Arkana der TCM verstehen zu lernen.

Von allen Präparaten der Linie sind sicherlich die TEEs und die 5 WU SHEN Präparate von großer Bedeutung für mich. Die TEEs wurden ursprünglich für die Zhong Liu Therapie kreiert und von allen ist sicherlich der Verdauungstee (sowie Quick Belly Movement) der wichtigste, weil ich überzeugt davon bin, dass sehr viele Krebsarten ihren Ursprung im Yang Ming haben. Rinchen Tee und San Bao Tee sind unglaubliche Tonikum, die ich gerne jedem und vor allem regelmäßig eingenommen empfehle. Die Yang Sheng Fa (Langlebens Präparate) dürfen täglich, dafür aber regelmäßig eingenommen werden. Es geht hier nicht um die Menge (Quantum), sondern vor allem um die Kontinuität. Der Good Dream Tee ist ebenso wie Peaceful Nights und Deep Sleep Forte unentbehrlich um den PO zu rekonstruieren und vor allem um die subtilen Kanäle des Herzens zu öffnen. Es gibt keine Genesung ohne erholsamen Schlaf!

Die WU SHEN Präparate sind die Perlen der Linie und können nur von TCM Therapeuten mit zeitloser Vision und taoistischen Genen wirklich verstanden werden. Es gibt in dieser Auswahl sehr viele gute Präparate, aber



diese 5 sind speziell und dringen in die tiefen Schichten des Körpers ein – vergleichbar mit einer Akupunktur der 8 Wundergefäße.

Es wird künftig bald neue Präparate geben und vor allem zusätzliche Erläuterungen über deren Anwendung.

### ***Viel Erfolg in der Therapie***

### ***Euer Claude & Ina***

### **Die Fünf Kostbarkeiten der Diolosa Linie**

**SAN BAO TEE** gehört zu den ANTI-AGING Präparaten der Diolosa Linie und ist ein Lebensverlängerungs Präparat. Diese Kräutermischung füllt JING, Qi, BLUT und SÄFTE auf ohne Nässe, Schleim oder Stagnation auszulösen und regt die nachgeburtliche Quelle des JING an. Es ist empfehlenswert diesen Kräutertee (enthält keinen Grün- oder Schwarztee) am Nachmittag zu trinken. San Bao Tee wirkt auch schlaffördernd, beruhigend und ausgleichend auf HUN und PO und darf auch Kindern und Schwangeren gegeben werden. San Bao Tee lässt sich sehr gut mit Yin Root (Nieren Yin und Qi Mangel) und Irondrops (Blut Mangel) kombinieren. Die Wirkung von San Bao Tee kann sich durch ein kurzes Aufkochen noch besser entfalten.

**RINCHEN TEA** gehört zu den ANTI-AGING Kräutermischungen und sollte ab dem 40. Lebensjahr (vor allem Männer) regelmäßig eingenommen werden. Dieser Kräutertee wärmt das YANG, nährt JING und BLUT, befestigt das Nieren Qi (Gürtelgefäß = Dai Mai), regt die nachgeburtliche Quelle des Yin (Milz und Magen) an ohne Stagnation, Nässe oder Hitze zu erzeugen. Es ist empfehlenswert diesen Tee vormittags zu trinken und auf Rohkost, Joghurt, Sojaprodukte, Gurken, Tomaten, Kaffee und Schwarztee zu verzichten. Diese Kräutermischung stärkt vor allem ZHI (Willenskraft) und SHEN (Geist). Rinchen Tee lässt sich sehr gut mit Yang Root (Nieren Yang Mangel) und Secret Power (Impotenz und Lustlosigkeit) kombinieren. Die Wirkung von Rinchen Tee kann sich durch ein kurzes Aufkochen noch stärker entfalten.

**VERDAUUNGSTEE** wird für die Behandlung von Nahrungstagnation mit Nässe/Schleim Hitze, Tan Ablagerung, Qi und Blut Stau verwendet. Diese aussergewöhnliche Kräutermischung wurde ursprünglich für die Krebs Therapie konzipiert. Verdauungs Tee löst Nahrungsstagnation auf, verhindert Ablagerungen, beseitigt Qi Stau, Blut Stau und vor allem Zhong Liu (Krebs). Dieser Kräutertee gehört zu den wichtigsten Produkten der Diolosa Linie um die nachgeburtliche Quelle des Yin zu pflegen und Tan Ablagerung im Körper zu verhindern. Dieses Präparat lässt sich sehr gut mit Quick und Slow Belly Movement (Nahrungsstagnation mit Qi und Blut Stau) kombinieren.

**GOOD DREAMS TEA** wird für die chronische Form von Schlafstörungen mit Qi Stau und einer Auszehrung des Yin, Blut und Ablösung des Yang verwendet. Dieser Kräutertee ist in seiner Komposition eine kostbare Ergänzung zu Peaceful Nights und Deep Sleep Forte. GOOD DREAMS nährt das Yin, klärt Leere Hitze und Blut Hitze, senkt Leber und Herz Yang/Wind ab, beruhigt SHEN und harmonisiert HUN und PO.

Dieser Kräutertee darf mehrmals am Spätnachmittag und am Abend eingenommen werden und eignet sich sehr gut in Kombination mit Yin tonisierenden Rezepturen wie San Bao Tea und Yin Root (Niere Qi und Yin Mangel). Das Auffüllen des Yin benötigt Zeit! GOOD DREAMS sollte vor dem zu Bett gehen, eingenommen werden. Eine klassische Dosierung liegt zwischen 1 bis 2 Tassen am Tag. Diese Kräutermischung ist in der Schwangerschaft erlaubt.

**EASY MOVEMENT TEA** wird für die Behandlung von primär durch Wind, Nässe und Kälte ausgelöste rheumatische Beschwerden verwendet. In dieser Rezeptur werden die drei grundlegenden Faktoren für Gelenkschmerzen zusammengefasst, mit dem Schwerpunkt auf Kälte und Nässe.

Easy Movement Tea vertreibt Kälte und Nässe und öffnet die Luo Gefässe, fördert die Zirkulation des Blutes und lindert Schmerzen. Dieses Präparat sollte bei Hitze und Nässe Hitze Rheuma nicht verwendet werden.

Der Patient sollte vor allem auf Milchprodukte, Zucker und Südfrüchte verzichten und warm essen.

### **Zubereitung:**

Soweit nicht anders verordnet wird dreimal täglich eine Tasse des wie folgt zubereiteten Teeaufgusses getrunken: 1 Esslöffel voll Easy Movement Tee mit siedendem Wasser (ca. 150 ml) übergießen und nach etwa 10 bis 15 Minuten durch ein Teesieb geben. Bei akuten Beschwerden, die länger als eine Woche andauern oder periodisch wiederkehren, wird die Rücksprache mit einem TCM- Arzt empfohlen.

Easy Movement Tea lässt sich sehr gut mit Easy Cold Movement , Yang Root, Warming the Root, Secret Power und Rinchen Tee kombinieren, um das Yang zu wärmen und das Wei Yang zu stärken. Äusserlich sollte Free Flow Spray, Gel und Öl aufgetragen werden. Es empfehlen sich auch Fußbäder mit Ingwer.

Der Patient sollte auf Kaffee, Schwarztee, Grüntee, scharfe und heiße Gewürze sowie auf Alkohol verzichten.

### **Die Fünf SHEN Präparaten der Diolosa Linie**

**HOLZ und HUN: SPIRITUAL SOUL GATE** wird für die Behandlung von HUN Störung mit einer Ablösung von GUI (verdrängte Eindrücke) verwendet. Dieses Präparat verwurzelt die GUI (Phantasmen - Bilder), beruhigt SHEN und öffnet die subtilen Kanäle des Herzens. Spiritual Soul Gate wird für die Behandlung von Alpträumen, Wahnvorstellungen, Angst vor Veränderungen, Menschenangst, Schlafwandeln, Neurosen und Psychosen verwendet und sollte vor allem am Abend vor dem ins Bett gehen eingenommen werden. Dieses Präparat kann auch das Leber Yang absenken und die Sinnesorgane klären: vor allem das TOR des HUN (Augen) und wirkt zudem entlastend. Spiritual Soul Gate lässt sich sehr gut mit den anderen WU SHEN Präparaten wie Spirit's Hall kombinieren. Der Patient sollte unbedingt auf Drogen, Rauchen und Kaffee verzichten. Spirit's Hall und Spiritual Soul Gate lassen sich sehr gut miteinander kombinieren, so wie Holz Element das Feuer Element erzeugt, können sich beide Präparate gegenseitig unterstützen. Es ist zudem wichtig, den Patienten mit Akupunktur, Qi Qong und Psychotherapie zu begleiten.

**METALL und PO: ANIMAL SOUL DOOR** wird für die Behandlung einer Störung des PO verwendet. Dieses Präparat tonisiert das Qi, nährt und befestigt das Lungen Yin, verwurzelt PO, wirkt regenerationsfördernd, stärkt das Immunsystem und verhindert schwerwiegende Krankheiten wie Krebs und Autoimmunerkrankungen. Animal Soul Door wird für die Spätfolge von emotionellen und physischen Schocks, Trennung, Unfälle, Operationen und Alpträumen (YIN GUI: Spinnen, Insekten, Schlangen etc.) verwendet. Dieses Präparat lässt sich sehr gut mit Lungen Yin und Nieren Yin Toniks wie Dew Drops (chronische Bronchitis), Gentle Breath (Asthma), Dry Tiger Sirup (trockener Husten), Yin Root und San Bao Tee (Niere Yin Mangel) kombinieren. Zusätzlich können Psycho-Präparate (Wu Shen Präparate) wie Spiritual Soul Gate (Yang Gui = Bilder) empfohlen und am Abend vor dem ins Bett gehen verabreicht werden, um die YANG GUI (Fantasmen) zu beruhigen. Das Tonisieren von Blase 42, 13 und Lunge 8 (Jing Punkt) wäre ratsam.

**FEUER und SHEN: SPIRIT'S HALL** wird für die Behandlung von SHEN Störung verwendet. Dieses Präparat neutralisiert die Spätfolgen der Ich-Haftigkeit und des Denkens bzw. das daraus resultierende Feuer. Spirit's Hall öffnet die acht subtilen Kanäle des Herzens, klärt Herz Feuer, klärt Bluthitze, löst Blut Stau auf, nährt die Körperflüssigkeiten und beruhigt SHEN. Dieses Präparat darf in Kombination mit Finding Balance (Psychose), Intelligent Lodge (Yi Plus) Spiritual Soul Gate (Hun - Gui) und Peaceful Nights (Insomnia) eingenommen werden. Spirit's Hall gehört zu den WU SHEN Präparaten (fünf daoistische SHEN) und sollte für die Behandlung von geistigem Ungleichgewicht mit Unruhe, Insomnia und vor allem vielen Gedanken immer in Kombination mit einem der genannten Präparate verabreicht werden. Dieses hochwirksame alchemistische Präparat, wirkt SHEN ausgleichend, beruhigend und vor allem Geist klärend.

**ERDE und YI: INTELLIGENT LODGE** wird für die Behandlung von Yi Plus (konzeptueller Geist - Besessenheitsdenken) verwendet und gehört zu den Fünf WU SHEN (Fünf SHEN) Präparaten. Dieses Präparat entspannt das Qi und beruhigt YI und das Denken. Intelligent Lodge wird für die Behandlung von Besessenheitsdenken empfohlen und lockert das Festhalten an Konzepten und Dogmen. Dieses Präparat lässt sich sehr gut mit allen WU SHEN Präparaten, Happy Days (deprimiert sein), Peaceful Nights (Insomnia) und Burn Out Relief (Burn Out Syndrom) kombinieren. Der Patient sollte auf scharfe Gewürze, Kaffee und Rauchen verzichten.

**WASSER und ZHI: WILL'S CHAMBER** gehört zu den WU SHEN Präparaten und wird für die Behandlung von ZHI Minus bzw. Mangel an Willenskraft und Angstzuständen empfohlen. Dieses Präparat nährt, tonisiert und befestigt das Nieren Qi, harmonisiert die Verbindung zwischen Himmel (Herz) und Erde (Wasser) und wirkt willensstärkend ohne Nässe zu erzeugen. Will's Chamber lässt sich sehr gut mit Yang Root, Rinchen Tee (Nieren Qi und Yang Mangel), Yin Root und San Bao Tee (Nieren Qi und Yin Mangel) kombinieren. Der Patient sollte auf kalte Nahrung, Rohkost, Kaffee und Schwarztee verzichten.





**THEMENSEMINARE DIÄTETIK FREIBURG UND  
WIEN 2016 - 2017**



## Themenseminare der 5 Elemente neu in Freiburg



Nach unserem Start mit einem ausgebuchten Basisseminar geht es mit den 5 Themenseminaren weiter. Hierzu laden wir alle ein die schon einen Basiskurs besucht haben oder Vorkenntnisse besitzen.

Mit Dr. med. Noemi Morell

### Inhalt:

Psychologie, Physiologie und Pathologie der Organe, die 8 Leitprinzipien, pathogene Einflüsse, Diagnoseverfahren, westliche Kräuter, Erstellung von Kräuterrezepturen, theoretische und praktische Fallbeispiele, Erstellung von Ernährungsplänen.

Die Themenseminare der 5 Elemente können nur als Block gebucht werden.

Kosten bei einmaliger Zahlung zu Beginn des ersten Themenseminars

€ 1700. Den entsprechenden Vertrag schicken wir auf Anfrage gerne zu.

### Anmeldung:

<http://avicenna-freiburg.de/termine/seminare-neu/2-seminare/9-themenseminar-erde>

Ich würde mich freuen euch in Freiburg begrüßen zu dürfen

Mit Dr. med. Noemi Morell

## **Chinesische Ernährungslehre Wien - Österreich**

Nach den 5 Elementen der TCM nach Claude Diolosa

Terminliste der Seminare 2016/17

Curriculum für die Erlangung der Gewerbeberechtigung

**Leitung:** Ina Diolosa – Ausbildungsleitung

Die Chinesische Ernährungslehre sieht Nahrungsmittel sowie ihre Zubereitung, ihre thermische Wirkung und ihren Geschmack sowie die Grundkonstitution des jeweiligen Menschen und das Umfeld, in dem er lebt, als Ganzes. Ausgewogene Ernährung ist die Basis einer gesunden Lebensweise.

Unsere Seminarreihe ist gleichermaßen konzipiert für interessierte Ernährungsbewusste, die aus den Veranstaltungen einzelne interessante Seminare wählen, als auch für jene, die sie als Ausbildung mit zertifiziertem Abschluss beruflich nutzen wollen.

Das Einführungsseminar und die Kochpraxis-Basis sind der ideale Einstieg in das komplexe Feld der ganzheitlichen Betrachtungsweise der TCM.

Jährlich finden ein bis zwei Einführungsseminare statt. Anschließend können die TeilnehmerInnen aus dem Kursprogramm frei wählen, wann und in welchem Zeitraum sie die einzelnen Module besuchen wollen. Somit besteht die Möglichkeit, den Seminarablauf zeitlich weitgehend an persönliche Bedingungen anpassen zu können.

Bei weiterführendem bzw. beruflichen Interesse bieten wir folgende Seminare an, die individuell zusammengestellt werden können:

### **Zyklus der 5 Themenseminare**

- praxisnahe Spezialseminare (Ernährung Kinder, Psychosomatische Störungen, Schlafstörungen, Sexualität, Schilddrüse, Rheumatologie, ...)
- Klassifizierung der wichtigsten Nahrungsmittel
- Kochpraxis nach den 5 Elementen
- Diagnostikseminare (Gesicht, Puls, Zunge)
- Abgrenzung westliche Ernährung: Grundlagen der westl. Ernährungswissenschaft, der menschliche Körper und seine Bausteine, Schleimerkrankungen und metabolisches Syndrom



- Beratungspraxis mit Fallbeispielen und Supervision, 5 Elemente-Diagnostik

## **Prüfungsvorbereitung, Ethik und Recht, Prüfung**

Prüfung und Abschlussarbeit sind Voraussetzung für die Gewerbescheinberechtigung (Stand Oktober 2015)

Dauer ca. 2 Jahre | mind. 750 Unterrichtseinheiten

## **Vorträge**

27.09.2016	Vortrag Chinesische Ernährungslehre
08.11.2016	Vortrag Kinderheilkunde in der Chinesischen Ernährungslehre
07.03.2017	Vortrag Menstruationsbeschwerden in der chinesischen Diätetik
12.09.2017	Vortrag Chinesische Ernährungslehre

## **Einführung Chinesische Ernährungslehre:**

06.10. bis 08.10.2016

03.02. bis 05.02.2017

15.09. bis 17.09.2017

## **Themenseminare für jeden der das Einführungsseminar besucht hat:**

17.11. bis 20.11.2016	Das Holz Element: Leber und Gallenblase
10.02. bis 12.02.2017	Das Metall Element: Lunge und Dickdarm
05.05. bis 07.05.2017	Das Feuer Element: Herz und Dünndarm
22.09. bis 24.09.2017	Das Wasser Element: Niere und Blase
16.02. bis 18.02.2018	Das Erde Element: Milz und Magen
FR 22.09. - 24.09.17	Element Wasser (Niere-Blase)

FR 03.11. - 05.11.17      Element Erde (Milz-Magen)

**Spezial Seminare für Fortgeschrittene:**

21.10.2016                  Beratungspraxis Tag

12.11. bis 14.11.2016      Gesichtsdagnostik in der Chinesischen Ernährungslehre

04.03. bis 05.03.2017      Küchenkräuter und Gewürze: Klassifizierung und Indikationen

20.05. bis 21.05.2017      Frauenheilkunde in der Chinesischen Ernährungslehre